

Inhalt

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Vorwort zur zweiten Auflage | V |
| Vorwort | IX |
| Einleitung | 1 |
| 1 Interkulturelle Kommunikation als Gegenstand der Wissenschaft | 2 |
| 2 Globalisierung und Interkulturelle Kommunikation | 2 |
| 3 Weltweite Entwicklungen im 21. Jahrhundert | 4 |
| 4 Ursachen weltweiter Migration | 5 |
| 4.1 Die ungleichmäßige ökonomische Entwicklung in der Welt | 6 |
| 4.2 Politische und gesellschaftliche Umbruchprozesse, Kriege und Bürgerkriege | 6 |
| 4.3 Die Welt ist unsicherer geworden: Terroranschläge und Gewalt | 7 |
| 5 Die rasanten Veränderungen der Medien in den vergangenen Jahrzehnten | 8 |
| 5.1 Medien und soziale Netzwerke: Social Media | 9 |
| 6 Kommunikation und kulturelle Vielfalt | 12 |
| 6.1 Bildungsunterschiede in der Welt | 12 |
| 6.2 Sprachenvielfalt | 13 |
| 6.3 Die Rolle der Religionen | 14 |
| 7 Gemeinsamkeiten trotz kultureller Differenzierung? | 20 |
| 8 Interkulturelle Kommunikation in der Zuwanderung: praktische Herausforderungen und neue Fragen an die Theorie | 24 |

| | | |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | Interkulturelle Kommunikation als Spezialfall sozialer Kommunikation | 29 |
| 1.1 | Was ist in jeder Kommunikation gleich und wo liegen Unterschiede in der Interkulturellen Kommunikation? | 32 |
| | <i>Rahmen von Kommunikation</i> | 33 |
| 1.2 | Die Kommunikationshandlung: Symbole, Zeichen und Bedeutungen | 34 |
| 1.3 | Verlauf von Kommunikation: Modelle | 38 |
| 1.4 | Gibt es international gültige Charakteristika von Kommunikation? | 41 |
| 1.5 | Wie werden Unterschiede in der Interkulturellen Kommunikation erfahren? | 46 |
| | <i>Der Begriff „Interkulturelle Kommunikation“</i> | 46 |
| 2 | Interkulturalität und Identität – Die Kommunikationspartner | 53 |
| 2.1 | Identität in der Interkulturellen Kommunikation | 53 |
| 2.2 | Worauf basiert <i>kulturelle Identität</i> ? | 56 |
| | <i>Nationalkulturen und ethnische Pluralität: Die Bedeutung nationaler Identität</i> | 56 |
| | <i>Was ist „ethnische Identität“?</i> | 62 |
| | <i>Lokale und regionale Identität</i> | 64 |
| | <i>Soziale Identität und Subkulturen</i> | 65 |
| 2.3 | Gibt es eine übernationale kulturelle Identität? | |
| | Was sind Kulturkreise? | 67 |
| | <i>Konzepte von „Kulturkreisen“ in der wissenschaftlichen und politischen Debatte</i> | 68 |
| | <i>Identitäten und interkulturelle Verständigung</i> | 70 |
| 2.4 | Sprache und Identität | 71 |
| | <i>Sprachliche Grundlagen Interkultureller Kommunikation</i> | 72 |
| | <i>Sprachliche Verständigung innerhalb einer Gesellschaft</i> | 73 |
| 3 | Kultur in der Kommunikation | 77 |
| 3.1 | Was ist überhaupt Kultur? | 79 |
| 3.2 | Haben nicht alle Menschen eine gemeinsame Kultur? | 82 |
| 3.3 | Welche Charakteristika von Kultur sind für den Kommunikationsprozess wichtig? | 87 |
| | <i>Jeder teilt seine Kultur mit anderen</i> | 87 |
| | <i>Kultur wird erlernt</i> | 88 |
| | <i>Kulturwandel und Kommunikation</i> | 91 |

| | | |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 3.4 | Kann man Kulturen unterscheiden? | 94 |
| | <i>Sprache – materieller Besitz – Verhalten</i> | 95 |
| | <i>Die Dichte des Informationsnetzes („Low context – high context“)</i> ... | 96 |
| | <i>Aktionsketten</i> | 97 |
| 3.5 | Kann man kulturelle Unterschiede messen? | 98 |
| | <i>Machtdistanz (Power distance)</i> | 98 |
| | <i>Individualismus</i> | 99 |
| | <i>Kollektivismus</i> | 99 |
| | <i>Maskulinität vs. Feminität</i> | 100 |
| | <i>Unsicherheitsvermeidung</i> | 100 |
| 4 | Kommunikationsunterschiede und Interkulturelle | |
| | Missverständnisse | 107 |
| 4.1 | Kulturmuster in der Kommunikation | 107 |
| 4.2 | Ebenen interkultureller Kommunikation und Interkulturelle | |
| | Missverständnisse | 110 |
| | <i>Wahrnehmung</i> | 111 |
| | <i>Denken</i> | 112 |
| 4.3 | Verbale Kommunikation | 114 |
| | <i>Die Bedeutung der Sprache</i> | 114 |
| | <i>Woher kommt die sprachliche Vielfalt?</i> | 116 |
| | <i>Sprache im sozialen Kontext</i> | 117 |
| | <i>Sprache in der schriftlichen Kommunikation</i> | 118 |
| 4.4 | Missverständnisse in der verbalen Kommunikation | 119 |
| 4.5 | Die Rolle der verbalen Kommunikation in der Kultur | 123 |
| | <i>Reden und Schweigen</i> | 124 |
| | <i>Gesprächsregeln</i> | 125 |
| | <i>Kommunikationsstile</i> | 126 |
| | <i>Flüche, Beschwörungen und verbale Gewalt</i> | 130 |
| 5 | Nonverbale Kommunikation | 133 |
| | <i>Was gehört zum nonverbalen Verhalten?</i> | 133 |
| 5.1 | Die physische Erscheinung des Anderen: Das Körperbild | 137 |
| | <i>Körperhaltung und Bewegung</i> | 139 |
| 5.2 | Die Ausdrucksformen des Gesichtes: Mimik | 141 |
| | <i>Ein Blick spricht tausend Bände</i> | 142 |
| | <i>Ein Lächeln zur rechten Zeit</i> | 145 |
| 5.3 | Gesten des Körpers | 148 |
| | <i>Der Ja-Nein-Code</i> | 151 |

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------|-----|
| | <i>Winken – Heranwinken oder Zuwinken</i> | 152 |
| | <i>Achselzucken als Zeichen der Unfähigkeit oder Resignation</i> | 152 |
| | <i>Zählen mit den Fingern</i> | 152 |
| | <i>Beleidigende Gesten und Gebärden</i> | 152 |
| 5.4 | Signale des Körperkontakts | 153 |
| 5.5 | Gerüche als Information in der Kommunikation | 155 |
| 6 | Begegnungen in Raum und Zeit | 157 |
| 6.1 | Der Raum als Rahmen von Kommunikation | 157 |
| | <i>Distanz und Nähe</i> | 157 |
| | <i>Territorialverhalten</i> | 159 |
| | <i>Die Nutzung des Raumes</i> | 160 |
| 6.2 | Der Umgang mit Zeit | 162 |
| | <i>Konfliktpunkt Pünktlichkeit</i> | 163 |
| | <i>Von der Ereigniszeit zum modernen Zeitverständnis</i> | 163 |
| | <i>Lineares und zyklisches Zeitverständnis</i> | 164 |
| | <i>Zeitorientierung: Vergangenheit – Gegenwart – Zukunft</i> | 166 |
| | <i>Zeitverhalten I: monochron oder polychron?</i> | 168 |
| | <i>Zeitverhalten II: Zeitbewusste und zeitvergessene Länder</i> | 169 |
| | <i>Das Tempo des Lebens</i> | 170 |
| 6.3 | Zeit als Maß für Aktivität | 172 |
| | <i>Traditionelle Maßeinheiten für Zeit</i> | 172 |
| | <i>Kalendersysteme heute</i> | 174 |
| 7 | Interaktionsrituale | 179 |
| 7.1 | Begrüßungsrituale | 183 |
| 7.2 | Abschied und Trauer | 185 |
| 7.3 | Der Fremde als Gast – das Ritual der Gastfreundschaft | 186 |
| | <i>Gastfreundschaft als kultureller Wert der Interaktion</i> | 187 |
| 7.4 | Symbole und Farben in der Interkulturellen Kommunikation | 191 |
| | <i>Tiere und Pflanzen als kulturelle Symbole</i> | 193 |
| | <i>Zahlen als Symbole</i> | 193 |
| 8 | Bedeutung von Werten in der Kommunikation | 197 |
| | <i>Familie und soziale Gemeinschaften</i> | 198 |
| 8.1 | Familie und soziale Werte – Das Beispiel Afrika | 199 |
| 8.2 | Traditionelle Wertvorstellungen im Verhalten – | |
| | Das Beispiel Korea | 202 |
| | <i>Die Lehre von Konfuzius</i> | 202 |

| | | |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| | <i>Hinter der Interaktion stehende Werte des Konfuzianismus</i> | 204 |
| | <i>Zentrale Wertvorstellungen in Korea</i> | 205 |
| 8.3 | Der Wert „Ehre“ in der Kommunikation – Das Beispiel Türkei . . . | 205 |
| 8.4 | Ethische Werte in den Weltreligionen | 207 |
| 9 | Das Fremde in der Interkulturellen Kommunikation | 211 |
| 9.1 | Was ist Fremdheit? | 211 |
| | <i>Historisch geprägte Haltungen zum Fremden – Das Beispiel der Entdeckung Amerikas</i> | 211 |
| 9.2 | Fremdheit in der Kommunikation | 215 |
| 9.3 | Wovon wird unser Verhalten zum Fremden bestimmt? | 218 |
| | <i>Die individuelle Wahrnehmung des Fremden</i> | 218 |
| | <i>Soziale Identität und Fremdwahrnehmung</i> | 220 |
| 9.4 | Bilder in unserem Kopf | 223 |
| | <i>Soziale Stereotype, Fremdbilder, Feindbilder</i> | 225 |
| 9.5 | Völkerstereotype | 227 |
| | <i>Beispiel Frankreich</i> | 230 |
| 9.6 | Kulturschock | 232 |
| 10 | Verbesserung interkultureller Handlungskompetenz | 235 |
| 10.1 | Interkulturelle Kompetenz entwickeln | 235 |
| | <i>Eigene Handlungsstrategien entwickeln:</i> | 238 |
| | <i>Individuelle Kompetenz – Erkenne dich selbst</i> | 241 |
| 10.2 | Interkulturelle Handlungskompetenz auf internationaler Ebene . . . | 242 |
| | <i>Wirtschaftliche Zusammenarbeit</i> | 242 |
| | <i>Strategien der internationalen Unternehmenspolitik</i> | 244 |
| | <i>Kulturkontakte im Ausland</i> | 248 |
| 10.3 | Interkulturelle Kommunikation in der multikulturellen Gesellschaft | 251 |
| | <i>Zuwanderung nach Deutschland</i> | 251 |
| | <i>Assimilation oder Akkulturation?</i> | 253 |
| | <i>Aspekte wirtschaftlicher und sozialer Integration von Migranten heute</i> | 255 |
| | Ausblick: Kulturelle Globalisierung und Interkulturelle Kommunikation | 259 |
| | <i>Folgen der Globalisierung für Interkulturelle Kommunikation</i> | 261 |
| | Literaturverzeichnis | 263 |